

# Jurnalul Oficial

## al Uniunii Europene

L 24

Ediția în limba română

Legislație

Anul 50  
31 ianuarie 2007

Cuprins

II Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare nu este obligatorie

DECIZII

**Banca Centrală Europeană**

2007/42/CE:

- ★ **Decizia Băncii Centrale Europene din 15 decembrie 2006 privind cotele procentuale ale băncilor centrale naționale în grila de repartiție pentru subscrierea la capitalul Băncii Centrale Europene (BCE/2006/21) .....** 1

2007/43/CE:

- ★ **Decizia Băncii Centrale Europene din 15 decembrie 2006 de stabilire a măsurilor necesare pentru vărsarea capitalului Băncii Centrale Europene de către băncile centrale naționale participante (BCE/2006/22) .....** 3

2007/44/CE:

- ★ **Decizia Băncii Centrale Europene din 15 decembrie 2006 de stabilire a termenilor și a condițiilor privind transferurile cotelor din capitalul Băncii Centrale Europene între băncile centrale naționale și ajustarea capitalului vărsat (BCE/2006/23) .....** 5

2007/45/CE:

- ★ **Decizia Băncii Centrale Europene din 15 decembrie 2006 de stabilire a măsurilor necesare pentru contribuția la valoarea acumulată a capitalului propriu al Băncii Centrale Europene și pentru ajustarea creanțelor băncilor centrale naționale echivalente activelor din rezervele valutare transferate (BCE/2006/24) .....** 9

2007/46/CE:

- ★ **Decizia Băncii Centrale Europene din 15 decembrie 2006 de modificare a Deciziei BCE/2001/15 privind emisiunea de bancnote euro (BCE/2006/25) .....** 13

2007/47/CE:

- ★ **Decizia Băncii Centrale Europene din 18 decembrie 2006 de stabilire a măsurilor necesare pentru vărsarea capitalului Băncii Centrale Europene de către băncile centrale naționale neparticipante (BCE/2006/26) .....** 15

(în pagina următoare)

1

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

★ Decizia Băncii Centrale Europene din 30 decembrie 2006 privind vărsarea capitalului și transferul activelor din rezervele valutare de către Banka Slovenije, precum și contribuția acesteia la rezervele și provizioanele Băncii Centrale Europene (BCE/2006/30) .....	17
--	----

## II

(Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare nu este obligatorie)

## DECIZII

## BANCĂ CENTRALĂ EUROPEANĂ

## DECIZIA BĂNCII CENTRALE EUROPENE

din 15 decembrie 2006

**privind cotele procentuale ale băncilor centrale naționale în grila de repartitie pentru subscrierea la capitalul Băncii Centrale Europene**

(BCE/2006/21)

(2007/42/CE)

CONSILIUL GUVERNATORILOR BĂNCII CENTRALE EUROPENE,

având în vedere Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene, în special articolul 29.4 și articolul 49.3,

având în vedere contribuția adusă de Consiliul general al Băncii Centrale Europene (BCE) în conformitate cu articolul 47.2 a patra liniuță din statut,

întrucât:

(1) Decizia BCE/2004/5 din 22 aprilie 2004 privind cotele procentuale ale băncilor centrale naționale în grila de repartitie pentru subscrierea la capitalul Băncii Centrale Europene <sup>(1)</sup> a stabilit, de la 1 mai 2004, ponderile atribuite băncilor centrale naționale (BCN) care erau membre ale Sistemului European al Băncilor Centrale (SEBC) la 1 mai 2004 în grila de repartitie pentru subscrierea la capitalul BCE (denumite în continuare „ponderi în grila de repartitie pentru capital” și, respectiv, „grila de repartitie pentru capital”).

(2) În vederea aderării Bulgariei și a României la Uniunea Europeană și a intrării respectivelor BCN în SEBC la 1 ianuarie 2007, capitalul scris al BCE se majorează automat în conformitate cu articolul 49.3 din statut. Această majorare de capital impune calcularea ponderii în grila de repartitie pentru capital corespunzătoare fiecărei BCN care va deveni membru al SEBC la 1 ianuarie 2007, prin analogie cu articolul 29.1 și în conformitate cu articolul 29.2 din statut. Grila extinsă de repartitie pentru

capitalul BCE și ponderea în grila de repartitie pentru capital a fiecărei BCN se aplică începând cu 1 ianuarie 2007. Pentru aceste motive, Decizia BCE/2004/5 trebuie abrogată și înlocuită cu o nouă decizie care să reflecte poziția actualizată.

(3) În conformitate cu Decizia 2003/517/CE a Consiliului din 15 iulie 2003 privind datele statistice ce vor fi utilizate la ajustarea grilei de repartitie pentru subscrierea la capitalul Băncii Centrale Europene <sup>(2)</sup>, Comisia Europeană a furnizat BCE datele statistice care trebuie utilizate pentru determinarea grilei extinse de repartitie pentru capital.

(4) Având în vedere articolele 3.5 și 6.6 din Regulamentul intern al Consiliului general al Băncii Centrale Europene și având în vedere contribuția Consiliului general la această decizie, guvernatorii Bulgarian National Bank și Băncii Naționale a României au avut ocazia să formuleze observații cu privire la prezenta decizie înaintea adoptării acesteia,

DECIDE:

Articolul 1

**Rotunjire**

Atunci când Comisia Europeană furnizează date statistice revizuite care trebuie utilizate pentru extinderea grilei de repartitie pentru capital, iar totalul cifrelor nu este 100 %, diferența se compensează după cum urmează: (i) dacă totalul este mai mic de 100 %, prin adăugarea a 0,0001 dintr-un punct

<sup>(1)</sup> JO L 205, 9.6.2004, p. 5.

<sup>(2)</sup> JO L 181, 19.7.2003, p. 43.

procentual la cea mai mică cotă sau cele mai mici cote, în ordine crescătoare, până la obținerea unui total de exact 100 %; sau (ii) dacă totalul este mai mare de 100 %, prin scăderea a 0,0001 dintr-un punct procentual din cea mai mare cotă sau cele mai mari cote, în ordine descrescătoare, până se obține exact 100 %.

#### Articolul 2

##### Ponderile în grila de repartizare pentru capital

Ponderile atribuite fiecărei BCN în grila de repartizare pentru capital descrisă la articolul 29 din statut sunt, începând cu 1 ianuarie 2007, următoarele:

— Nationale Bank van België/Banque nationale de Belgique	2,4708 %
— Bulgarian National Bank	0,8833 %
— Česká národní banka	1,3880 %
— Danmarks Nationalbank	1,5138 %
— Deutsche Bundesbank	20,5211 %
— Eesti Pank	0,1703 %
— Bank of Greece	1,8168 %
— Banco de España	7,5498 %
— Banque de France	14,3875 %
— Central Bank and Financial Services Authority of Ireland	0,8885 %
— Banca d'Italia	12,5297 %
— Central Bank of Cyprus	0,1249 %
— Latvijas Banka	0,2813 %
— Lietuvos bankas	0,4178 %
— Banque centrale du Luxembourg	0,1575 %

— Magyar Nemzeti Bank	1,3141 %
— Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	0,0622 %
— De Nederlandsche Bank	3,8937 %
— Oesterreichische Nationalbank	2,0159 %
— Narodowy Bank Polski	4,8748 %
— Banco de Portugal	1,7137 %
— Banca Națională a României	2,5188 %
— Banka Slovenije	0,3194 %
— Národná banka Slovenska	0,6765 %
— Suomen Pankki	1,2448 %
— Sveriges riksbank	2,3313 %
— Bank of England	13,9337 %

#### Articolul 3

##### Dispoziții finale

- (1) Prezenta decizie intră în vigoare la 1 ianuarie 2007.
- (2) Decizia BCE/2004/5 se abrogă de la 1 ianuarie 2007.
- (3) Trimiterile la Decizia BCE/2004/5 se interpretează ca fiind la prezenta decizie.

Adoptată la Frankfurt pe Main, 15 decembrie 2006.

Președintele BCE

Jean-Claude TRICHET

## DECIZIA BĂNCII CENTRALE EUROPENE

din 15 decembrie 2006

de stabilire a măsurilor necesare pentru vărsarea capitalului Băncii Centrale Europene de către băncile centrale naționale participante

(BCE/2006/22)

(2007/43/CE)

CONSILIUL GUVERNATORILOR BĂNCII CENTRALE EUROPENE,

având în vedere Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene, în special articolul 28.3,

întrucât:

(1) Decizia BCE/2004/6 din 22 aprilie 2004 de stabilire a măsurilor necesare pentru vărsarea capitalului Băncii Centrale Europene de către băncile centrale naționale participante<sup>(1)</sup> a stabilit modalitatea și măsura în care băncile centrale naționale (BCN) ale statelor membre care au adoptat moneda euro (denumite în continuare BCN participante) erau supuse obligației de vărsare a capitalului Băncii Centrale Europene (BCE) la 1 mai 2004.

(2) În vederea aderării Bulgariei și a României la Uniunea Europeană și a intrării respectivelor BCN în SEBC la 1 ianuarie 2007, Decizia BCE/2006/21 din 15 decembrie 2006 privind cotele procentuale ale băncilor centrale naționale în grila de repartitie pentru subscrierea la capitalul Băncii Centrale Europene<sup>(2)</sup> stabilește de la 1 ianuarie 2007 noile ponderi atribuite fiecărei BCN care va fi membră a SEBC la 1 ianuarie 2007 în grila de repartitie pentru subscrierea la capitalul majorat al BCE (denumite în continuare „ponderi în grila de repartitie pentru capital” și, respectiv, „grila de repartitie pentru capital”).

(3) De la 1 ianuarie 2007 capitalul scris al BCE este de 5 760 652 402,58 EUR.

(4) Grila extinsă de repartitie pentru capital impune adoptarea unei noi decizii BCE de abrogare, începând cu 1 ianuarie 2007, a Deciziei BCE/2004/6 și de stabilire a modalității și a măsurii în care BCN participante sunt supuse obligației de vărsare a capitalului BCE începând cu 1 ianuarie 2007.

(5) În temeiul articolului 1 din Decizia 2006/495/CE a Consiliului din 11 iulie 2006, în conformitate cu articolul 122 alineatul (2) din tratat privind adoptarea de către Slovenia a monedei unice la 1 ianuarie 2007<sup>(3)</sup>, derogarea în favoarea Sloveniei prevăzută la articolul 4 din Actul de aderare din 2003<sup>(4)</sup> se abrogă începând cu 1 ianuarie 2007.

(6) În conformitate cu Decizia BCE/2006/30 din 30 decembrie 2006 privind vărsarea capitalului, transferul activelor din rezervele valutare și contribuția la rezervele și provizioanele Băncii Centrale Europene din partea Banka Slovenije<sup>(5)</sup>, Banka Slovenije este supusă obligației de a vărsa cota restantă din subscrierea sa la capitalul BCE începând cu 1 ianuarie 2007, luând în considerare grila extinsă de repartitie pentru capital,

DECIDE:

Articolul 1

## Valoarea și forma capitalului vărsat

Fiecare BCN participantă varsă integral cota sa din capitalul scris al BCE de la 1 ianuarie 2007. Ținând cont de ponderile în grila de repartitie pentru capital descrise la articolul 2 din Decizia BCE/2006/21, fiecare BCN participantă varsă la 1 ianuarie 2007 suma indicată în dreptul numelui său în următorul tabel:

BCN participante	(EUR)
Nationale Bank van België/Banque nationale de Belgique	142 334 199,56
Deutsche Bundesbank	1 182 149 240,19
Bank of Greece	104 659 532,85
Banco de España	434 917 735,09
Banque de France	828 813 864,42
Central Bank and Financial Services Authority of Ireland	51 183 396,60
Banca d'Italia	721 792 464,09
Banque centrale du Luxembourg	9 073 027,53
De Nederlandsche Bank	224 302 522,60
Oesterreichische Nationalbank	116 128 991,78
Banco de Portugal	98 720 300,22
Banka Slovenije	18 399 523,77
Suomen Pankki	71 708 601,11

<sup>(1)</sup> JO L 205, 9.6.2004, p. 7.

<sup>(2)</sup> A se vedea pagina 1 din prezentul Jurnal Oficial.

<sup>(3)</sup> JO L 195, 15.7.2006, p. 25.

<sup>(4)</sup> JO L 236, 23.9.2003, p. 33.

<sup>(5)</sup> A se vedea pagina 17 din prezentul Jurnal Oficial.

*Articolul 2***Ajustarea capitalului vărsat**

(1) Având în vedere că fiecare BCN participantă, cu excepția Banka Slovenije, a vărsat deja integral cota din capitalul subscris al BCE la 31 decembrie 2006, în temeiul Deciziei BCE/2004/6, fiecare dintre ele, cu excepția Banka Slovenije, trebuie fie să transfere o sumă suplimentară către BCE, fie să primească înapoi o anumită sumă din partea BCE, după caz, astfel încât să se ajungă la sumele indicate în tabelul din articolul 1. Vărsarea capitalului de către Banka Slovenije este reglementată prin Decizia BCE/2006/30.

(2) Toate transferurile în temeiul prezentului articol se efectuează în conformitate cu Decizia BCE/2006/23 din 15 decembrie 2006 de stabilire a termenilor și a condițiilor privind transferurile cotelor din capitalul Băncii Centrale Europene între băncile centrale naționale și ajustarea capitalului vărsat <sup>(1)</sup>.

*Articolul 3***Dispoziții finale**

- (1) Prezenta decizie intră în vigoare la 1 ianuarie 2007.
- (2) Decizia BCE/2004/6 se abrogă de la 1 ianuarie 2007.
- (3) Trimiterile la Decizia BCE/2004/6 se interpretează ca fiind la prezenta decizie.

Adoptată la Frankfurt pe Main, 15 decembrie 2006.

*Președintele BCE*  
Jean-Claude TRICHET

---

<sup>(1)</sup> A se vedea pagina 5 din prezentul Jurnal Oficial.

## DECIZIA BĂNCII CENTRALE EUROPENE

din 15 decembrie 2006

**de stabilire a termenilor și a condițiilor privind transferurile cotelor din capitalul Băncii Centrale Europene între băncile centrale naționale și ajustarea capitalului vărsat**

(BCE/2006/23)

(2007/44/CE)

CONSILIUL GUVERNATORILOR BĂNCII CENTRALE EUROPENE,

având în vedere Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene, în special articolul 28.5,

către băncile centrale naționale neparticipante<sup>(4)</sup> stabilește cota procentuală pe care BCN ale statelor membre care nu adoptă moneda euro la 1 ianuarie 2007 (denumite în continuare „BCN neparticipante“) sunt obligate să o verse la 1 ianuarie 2007 având în vedere grila extinsă de repartitie pentru capital.

întrucât:

- (1) Ajustarea ponderilor atribuite băncilor centrale naționale (BCN) în grila extinsă de repartitie pentru subscrierea la capitalul Băncii Centrale Europene (BCE) (denumite în continuare „ponderile în grila de repartitie pentru capital“ și, respectiv, „grila de repartitie pentru capital“), astfel cum sunt prevăzute în Decizia BCE/2006/21 din 15 decembrie 2006 privind cotele procentuale ale băncilor centrale naționale în grila de repartitie pentru subscrierea la capitalul Băncii Centrale Europene<sup>(1)</sup> impune Consiliului guvernatorilor să stabilească termenii și condițiile privind transferurile cotelor din capital între BCN care sunt membre ale Sistemului European al Băncilor Centrale (SEBC) la 31 decembrie 2006 pentru a asigura că distribuirea acestor cote corespunde ajustărilor efectuate. În consecință, este necesară adoptarea unei noi decizii BCE care să abroge începând cu 1 ianuarie 2007 Decizia BCE/2004/7 din 22 aprilie 2004 de stabilire a termenilor și a condițiilor privind transferurile cotelor din capitalul Băncii Centrale Europene între băncile centrale naționale și ajustarea capitalului vărsat<sup>(2)</sup>.
- (2) Bulgarian National Bank și Banca Națională a României nu vor intra în SEBC înainte de 1 ianuarie 2007, ceea ce înseamnă că transferurile cotelor din capital în temeiul articolului 28.5 din statut nu li se vor aplica cu această ocazie.
- (3) Decizia BCE/2006/22 din 15 decembrie 2006 de stabilire a măsurilor necesare pentru vărsarea capitalului Băncii Centrale Europene de către băncile centrale naționale participante<sup>(3)</sup> stabilește modalitatea și măsura în care BCN ale statelor membre care au adoptat moneda euro (denumite în continuare „BCN participante“) sunt supuse obligației de a vărsa capitalul BCE având în vedere grila extinsă de repartitie pentru capital. Decizia BCE/2006/26 din 18 decembrie 2006 de stabilire a măsurilor necesare pentru vărsarea capitalului Băncii Centrale Europene de
- (4) BCN participante, cu excepția Banka Slovenije, au vărsat deja cotele din capitalul subscris al BCE în temeiul Deciziei BCE/2004/6 din 22 aprilie 2004 de stabilire a măsurilor necesare pentru vărsarea capitalului Băncii Centrale Europene de către băncile centrale naționale participante<sup>(5)</sup>. Ținând cont de aceasta, articolul 2 alineatul (1) din Decizia BCE/2006/22 prevede că o BCN participantă trebuie fie să transfere o sumă suplimentară către BCE, fie să primească înapoi o anumită sumă din partea BCE, după caz, astfel încât să se ajungă la sumele indicate în tabelul din articolul 1 din Decizia BCE/2006/22.
- (5) În plus, articolul 2 alineatul (1) și articolul 2 alineatul (2) din Decizia BCE/2006/30 din 30 decembrie 2006 privind vărsarea capitalului, transferul activelor din rezervele valutare și contribuția la rezervele și provizioanele Băncii Centrale Europene din partea Banka Slovenije<sup>(6)</sup> prevăd că Banka Slovenije, care va fi o BCN participantă de la 1 ianuarie 2007, este supusă obligației de a vărsa cota restantă din subscrierea sa la capitalul BCE, pentru a ajunge la suma indicată în dreptul numelui său în tabelul din articolul 1 din Decizia BCE/2006/22, ținând cont de grila extinsă de repartitie pentru capital.
- (6) De asemenea, BCN neparticipante, cu excepția Bulgarian National Bank și a Băncii Naționale a României, au vărsat deja cotele din capitalul subscris al BCE, în temeiul Deciziei BCE/2004/10 din 23 aprilie 2004 de stabilire a măsurilor necesare pentru vărsarea capitalului Băncii Centrale Europene de către băncile centrale naționale neparticipante<sup>(7)</sup>. Ținând cont de aceasta, articolul 2 alineatul (1) din Decizia BCE/2006/26 prevede că fiecare dintre acestea trebuie fie să transfere o sumă suplimentară către BCE, fie să primească înapoi o anumită sumă din partea BCE, după caz, astfel încât să se ajungă la sumele indicate în tabelul din articolul

<sup>(1)</sup> A se vedea pagina 1 din prezentul Jurnal Oficial.<sup>(2)</sup> JO L 205, 9.6.2004, p. 9.<sup>(3)</sup> A se vedea pagina 3 din prezentul Jurnal Oficial.<sup>(4)</sup> A se vedea pagina 15 din prezentul Jurnal Oficial.<sup>(5)</sup> JO L 205, 9.6.2004, p. 7.<sup>(6)</sup> A se vedea pagina 17 din prezentul Jurnalul Oficial.<sup>(7)</sup> JO L 205, 9.6.2004, p. 19.

1 din Decizia BCE/2006/26. Articolul 2 alineatul (2) din Decizia BCE/2006/26 prevede că Bulgarian National Bank și Banca Națională a României trebuie să transfere către BCE sumele indicate în dreptul numelor lor în tabelul din articolul 1 din aceeași decizie,

DECIDE:

#### Articolul 1

### Transferul cotelor din capital

Ținând cont de cota din capitalul BCE pe care fiecare BCN, cu excepția Bulgarian National Bank și a Băncii Naționale a României, a subscris-o până la 31 decembrie 2006 și de cota din capitalul BCE pe care fiecare dintre aceste BCN o subscris de la 1 ianuarie 2007 ca urmare a ajustării ponderilor în grila de repartiție pentru capital prevăzută la articolul 2 din Decizia BCE/2006/21, aceste BCN își transferă cotele din capital între ele prin intermediul transferurilor către și de la BCE, astfel încât să se asigure că distribuția cotelor din capital valabilă de la 1 ianuarie 2007 corespunde ponderilor ajustate. În acest scop, în temeiul prezentului articol și fără a fi nevoie de orice altă formalitate sau acțiune, fiecare dintre aceste BCN transferă sau primește de la 1 ianuarie 2007 cota din capitalul subscris al BCE indicată în dreptul numelui său în cea de-a patra coloană din tabelul din anexa I la prezenta decizie, unde „+” se referă la cota din capital pe care BCE trebuie să o transfere către BCN, iar „-” la cota din capital pe care BCN trebuie să o transfere către BCE.

#### Articolul 2

### Ajustarea capitalului vărsat

(1) Ținând cont de capitalul BCE vărsat de fiecare BCN, dacă este cazul, și de suma din capitalul BCE pe care fiecare BCN trebuie să o verse de la 1 ianuarie 2007 în temeiul articolului 1 din Decizia BCE/2006/22 pentru BCN participante și, respectiv, articolul 1 din Decizia BCE/2006/26 pentru BCN neparticipante, în prima zi de operare a Sistemului transeuropean automat de transfer rapid cu decontare brută în timp real („sistemul TARGET”) de după 1 ianuarie 2007 fiecare BCN fie transferă, fie primește suma netă indicată în dreptul numelui său în a patra coloană a tabelului din anexa II la prezenta decizie, unde „+” se referă la suma pe care BCN o transferă către BCE, iar „-” la suma pe care BCE o transferă către respectiva BCN.

(2) În prima zi de operare a sistemului TARGET de după 1 ianuarie 2007, BCE și BCN care sunt supuse obligației de a transfera unele sume în temeiul alineatului (1) transferă fiecare separat dobânzile aferente sumelor respective, acumulate în perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2007 și data efectuării transferului. Părțile care transferă și cele care primesc aceste dobânzi trebuie să fie aceleași cu părțile care au transferat și au primit sumele purtătoare de dobânzi.

#### Articolul 3

### Dispoziții generale

- (1) Transferurile prevăzute în articolul 2 se realizează prin sistemul TARGET.
- (2) În cazul în care o BCN nu are acces la sistemul TARGET, sumele menționate la articolul 2 se transferă prin creditarea contului indicat în timp util de către BCE sau BCN.
- (3) Dobânzile acumulate în temeiul articolului 2 alineatul (2) se calculează zilnic, prin utilizarea metodei de calcul „actual/360” la o rată egală cu rata marginală a dobânzii utilizată de SEBC în cea mai recentă operațiune principală de refinanțare.
- (4) BCE și BCN supuse obligației de transfer în temeiul articolului 2 dau în timp util instrucțiunile necesare pentru executarea în mod corespunzător și la timp a transferului.

#### Articolul 4

### Dispoziții finale

- (1) Prezenta decizie intră în vigoare la 1 ianuarie 2007.
- (2) Decizia BCE/2004/7 se abrogă de la 1 ianuarie 2007.
- (3) Trimiterile la Decizia BCE/2004/7 se interpretează ca fiind la prezenta decizie.

Adoptată la Frankfurt pe Main, 15 decembrie 2006.

Președintele BCE

Jean-Claude TRICHET

ANEXA I  
CAPITALUL SUBSCRIS DE BCN

	Cota subscrisă la 31 decembrie 2006 (EUR)	Cota subscrisă de la 1 ianuarie 2007 (EUR)	Cota de transferat (EUR)
<i>BCN participante</i>			
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	141 910 195,14	142 334 199,56	+ 424 004,42
Deutsche Bundesbank	1 176 170 750,76	1 182 149 240,19	+ 5 978 489,43
Bank of Greece	105 584 034,30	104 659 532,85	- 924 501,45
Banco de España	432 697 551,32	434 917 735,09	+ 2 220 183,77
Banque de France	827 533 093,09	828 813 864,42	+ 1 280 771,33
Central Bank and Financial Services Authority of Ireland	51 300 685,79	51 183 396,60	- 117 289,19
Banca d'Italia	726 278 371,47	721 792 464,09	- 4 485 907,38
Banque centrale du Luxembourg	8 725 401,38	9 073 027,53	+ 347 626,15
De Nederlandsche Bank	222 336 359,77	224 302 522,60	+ 1 966 162,83
Oesterreichische Nationalbank	115 745 120,34	116 128 991,78	+ 383 871,44
Banco de Portugal	98 233 106,22	98 720 300,22	+ 487 194,00
Banka Slovenije	18 613 818,63	18 399 523,77	- 214 294,86
Suomen Pankki	71 711 892,59	71 708 601,11	- 3 291,48
<i>BCN neparticipante</i>			
Bulgarian National Bank	0	50 883 842,67	Nu se aplică
Česká národní banka	81 155 136,30	79 957 855,35	- 1 197 280,95
Danmarks Nationalbank	87 159 414,42	87 204 756,07	+ 45 341,65
Eesti Pank	9 927 369,94	9 810 391,04	- 116 978,90
Central Bank of Cyprus	7 234 070,02	7 195 054,85	- 39 015,17
Latvijas Banka	16 571 585,02	16 204 715,21	- 366 869,81
Lietuvos bankas	24 623 661,42	24 068 005,74	- 555 655,68
Magyar Nemzeti Bank	77 259 867,83	75 700 733,22	- 1 559 134,61
Bank Ċentrali ta' Malta/ Central Bank of Malta	3 600 341,00	3 583 125,79	- 17 215,21
Narodowy Bank Polski	285 912 705,92	280 820 283,32	- 5 092 422,60
Banca Națională a României	0	145 099 312,72	Nu se aplică
Národná banka Slovenska	39 770 691,11	38 970 813,50	- 799 877,61
Sveriges riksbank	134 292 162,94	134 298 089,46	+ 5 926,52
Bank of England	800 321 860,47	802 672 023,82	+ 2 350 163,35
Total <sup>(1)</sup> :	5 564 669 247,19	5 760 652 402,58	0

<sup>(1)</sup> Din cauza rotunjirii, este posibil ca totalul să nu corespundă sumei tuturor numerelor indicate.

ANEXA II  
CAPITALUL VĂRSAT DE BCN

	Cota vărsată la 31 decembrie 2006 (EUR)	Cota vărsată de la 1 ianuarie 2007 (EUR)	Suma de transferat (EUR)
<i>BCN participante</i>			
Nationale Bank van België/Banque nationale de Belgique	141 910 195,14	142 334 199,56	+ 424 004,42
Deutsche Bundesbank	1 176 170 750,76	1 182 149 240,19	+ 5 978 489,43
Bank of Greece	105 584 034,30	104 659 532,85	- 924 501,45
Banco de España	432 697 551,32	434 917 735,09	+ 2 220 183,77
Banque de France	827 533 093,09	828 813 864,42	+ 1 280 771,33
Central Bank and Financial Services Authority of Ireland	51 300 685,79	51 183 396,60	- 117 289,19
Banca d'Italia	726 278 371,47	721 792 464,09	- 4 485 907,38
Banque centrale du Luxembourg	8 725 401,38	9 073 027,53	+ 347 626,15
De Nederlandsche Bank	222 336 359,77	224 302 522,60	+ 1 966 162,83
Oesterreichische Nationalbank	115 745 120,34	116 128 991,78	+ 383 871,44
Banco de Portugal	98 233 106,22	98 720 300,22	+ 487 194,00
Banka Slovenije	1 302 967,30	18 399 523,77	+ 17 096 556,47
Suomen Pankki	71 711 892,59	71 708 601,11	- 3 291,48
<i>BCN neparticipante</i>			
Bulgarian National Bank	0	3 561 868,99	+ 3 561 868,99
Česká národní banka	5 680 859,54	5 597 049,87	- 83 809,67
Danmarks Nationalbank	6 101 159,01	6 104 332,92	+ 3 173,91
Eesti Pank	694 915,90	686 727,37	- 8 188,53
Central Bank of Cyprus	506 384,90	503 653,84	- 2 731,06
Latvijas Banka	1 160 010,95	1 134 330,06	- 25 680,89
Lietuvos bankas	1 723 656,30	1 684 760,40	- 38 895,90
Magyar Nemzeti Bank	5 408 190,75	5 299 051,33	- 109 139,42
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	252 023,87	250 818,81	- 1 205,06
Narodowy Bank Polski	20 013 889,41	19 657 419,83	- 356 469,58
Banca Națională a României	0	10 156 951,89	+ 10 156 951,89
Národná banka Slovenska	2 783 948,38	2 727 956,95	- 55 991,43
Sveriges riksbank	9 400 451,41	9 400 866,26	+ 414,85
Bank of England	56 022 530,23	56 187 041,67	+ 164 511,44
Total <sup>(1)</sup> :	4 089 277 550,12	4 127 136 230,00	+ 37 858 679,88

(<sup>1</sup>) Din cauza rotunjirii, este posibil ca totalul să nu corespundă sumei tuturor numerelor indicate.

## DECIZIA BĂNCII CENTRALE EUROPENE

din 15 decembrie 2006

**de stabilire a măsurilor necesare pentru contribuția la valoarea acumulată a capitalului propriu al Băncii Centrale Europene și pentru ajustarea creanțelor băncilor centrale naționale echivalente activelor din rezervele valutare transferate**

(BCE/2006/24)

(2007/45/CE)

CONSILIUL GUVERNATORILOR BĂNCII CENTRALE EUROPENE,

asemenea, să efectueze un transfer compensatoriu către BCN participante a căror cotă relativă scade.

având în vedere Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene, în special articolul 30,

- (5) Pentru a se calcula ajustarea valorii cotei fiecărei BCN participante în valoarea acumulată a capitalului propriu al BCE, ponderile fiecărei BCN participante în grila de repartitie pentru capital până la 31 decembrie 2006 și începând cu 1 ianuarie 2007 trebuie exprimate ca procent din capitalul total al BCE subscris de toate BCN participante.

întrucât:

- (1) În vederea aderării Bulgariei și a României la Uniunea Europeană și a intrării respectivelor bănci centrale naționale (BCN) în Sistemul European al Băncilor Centrale (SEBC) la 1 ianuarie 2007, Decizia BCE/2006/21 din 15 decembrie 2006 privind cotele procentuale ale băncilor centrale naționale în grila de repartitie pentru subscrierea la capitalul Băncii Centrale Europene <sup>(1)</sup> stabilește de la 1 ianuarie 2007 noile ponderi atribuite fiecărei BCN care va fi membră a SEBC la 1 ianuarie 2007 în grila de repartitie pentru subscrierea la capitalul majorat al Băncii Centrale Europene (BCE) (denumite în continuare „ponderi în grila de repartitie pentru capital” și, respectiv, „grila de repartitie pentru capital”).

- (6) În consecință, se impune adoptarea unei noi decizii BCE care să abroge Decizia BCE/2003/21 din 18 decembrie 2003 de stabilire a măsurilor necesare pentru contribuția la rezervele și provizioanele BCE și pentru ajustarea creanțelor băncilor centrale naționale echivalente activelor din rezervele valutare transferate <sup>(2)</sup> și Decizia BCE/2004/8 din 22 aprilie 2004 de stabilire a măsurilor necesare pentru contribuția la valoarea acumulată a capitalului propriu al Băncii Centrale Europene, pentru ajustarea creanțelor băncilor centrale naționale echivalente activelor din rezervele valutare transferate și a unor măsuri privind probleme financiare conexe <sup>(3)</sup>.

- (2) În consecință, trebuie să fie ajustate creanțele pe care BCE le-a creditat în temeiul articolului 30.3 din statut către BCN ale statelor membre care au adoptat euro (denumite în continuare „BCN participante”) și care sunt echivalente contribuțiilor către BCE a BCN participante constând în active din rezervele valutare (denumite în continuare „creanțe”). Din acest motiv, acele BCN participante ale căror creanțe cresc datorită extinderii grilei de repartitie pentru capital la 1 ianuarie 2007 trebuie să efectueze în compensare un transfer către BCE, iar BCE trebuie să efectueze în compensare un transfer către acele BCN participante ale căror creanțe scad ca urmare a acestei extinderi.

- (7) În temeiul articolului 1 din Decizia 2006/495/CE a Consiliului din 11 iulie 2006 în conformitate cu articolul 122 alineatul (2) din tratat privind adoptarea de către Slovenia a monedei unice la 1 ianuarie 2007 <sup>(4)</sup>, derogarea în favoarea Sloveniei prevăzută la articolul 4 din Actul de aderare din 2003 <sup>(5)</sup> se abrogă de la 1 ianuarie 2007,

DECIDE:

Articolul 1

**Definiții**

În sensul prezentei decizii:

- (3) Începând cu 1 ianuarie 2007, plafonul aplicabil valorii activelor din rezervele valutare care pot fi transferate către BCE este echivalent cu 57 606 524 025,77 EUR.
- (4) În conformitate cu principiile generale ale echității, tratamentului egal și protejării așteptărilor legitime care stau la baza statutului, acele BCN participante a căror cotă relativă în valoarea capitalului propriu acumulat al BCE crește datorită ajustărilor sus-menționate trebuie, de

- (a) „valoarea acumulată a capitalului propriu” înseamnă totalul rezervelor BCE, al conturilor de reevaluare și al provizioanelor echivalente rezervelor, calculat de BCE la 31 decembrie 2006. Rezervele BCE și provizioanele echivalente rezervelor cuprind, fără a limita caracterul general al „valorii acumulate a capitalului propriu”, fondul general de rezerve și provizioanele echivalente rezervelor pentru

<sup>(1)</sup> JO L 9, 15.1.2004, p. 36.<sup>(2)</sup> JO L 205, 9.6.2004, p. 13.<sup>(3)</sup> JO L 195, 15.7.2006, p. 25.<sup>(4)</sup> JO L 236, 23.9.2003, p. 33.<sup>(5)</sup> A se vedea pagina 1 din prezentul Jurnal Oficial.

riscurile legate de cursul de schimb valutar, rata dobânzii și prețul aurului;

(b) „data transferului“ înseamnă a doua zi lucrătoare care urmează aprobării de către Consiliul guvernatorilor a conturilor financiare ale BCE corespunzătoare exercițiului financiar 2006;

(c) „venitul BCE aferent bancnotelor euro“ are același înțeles ca și termenul „venitul BCE aferent bancnotelor euro aflate în circulație“, definit la articolul 1 litera (d) din Decizia BCE/2005/11 din 17 noiembrie 2005 privind distribuirea către băncile centrale naționale ale statelor membre participante a veniturilor Băncii Centrale Europene aferent bancnotelor euro aflate în circulație <sup>(1)</sup>.

#### Articolul 2

##### Contribuția la rezervele și provizioanele BCE

(1) Dacă cota unei BCN participante din valoarea acumulată a capitalului propriu crește datorită creșterii ponderii sale din grila de repartitie pentru capital de la 1 ianuarie 2007, BCN participantă în cauză transferă către BCE, la data transferului, suma determinată în temeiul alineatului (3).

(2) Dacă cota unei BCN participante din valoarea acumulată a capitalului scade datorită scăderii ponderii sale din grila de repartitie pentru capital de la 1 ianuarie 2007, BCN participantă în cauză primește din partea BCE, la data transferului, suma determinată în temeiul alineatului (3).

(3) În ziua sau înainte de ziua în care Consiliul guvernatorilor aprobă conturile financiare ale BCE pentru exercițiul financiar 2006, BCE calculează și confirmă fiecărei BCN participante fie suma pe care respectiva BCN participantă o transferă către BCE, în cazul în care se aplică alineatul (1), fie suma pe care respectiva BCN participantă o primește de la BCE, în cazul în care se aplică alineatul (2). Ținând cont de rotunjirile necesare, fiecare sumă de transferat sau de primit se calculează prin înmulțirea valorii acumulate a capitalului propriu cu diferența absolută între ponderea fiecărei BCN participante din grila de repartitie pentru capital la 31 decembrie 2006 și ponderea sa din grila de repartitie pentru capital de la 1 ianuarie 2007, după care rezultatul se împarte cu 100.

(4) Sumele descrise la alineatul (3) sunt datorate în euro la 1 ianuarie 2007, dar se transferă efectiv la data transferului.

(5) La data transferului, BCN participantă sau BCE care trebuie să transfere o sumă în temeiul alineatului (1) sau al alineatului (2) transferă separat și dobânzile acumulate în perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2007 și data transferului, aferente fiecărei sume datorate de respectiva BCN participantă sau de BCE. Părțile care transferă și care primesc dobânzile sunt aceleași cu părțile care transferă și care primesc sumele purtătoare de dobânzi.

(6) Dacă valoarea acumulată a capitalului propriu este mai mică de zero, sumele care trebuie transferate sau primite în temeiul alineatelor (3) și (5) se decontează în sens invers celor precizate în alineatele (3) și (5).

#### Articolul 3

##### Ajustarea creanțelor echivalente activelor din rezervele valutare transferate

(1) Dat fiind faptul că ajustarea creanțelor echivalente activelor din rezervele valutare transferate este reglementată, în cazul Banka Slovenije, prin Decizia BCE/2006/30 din 30 decembrie 2006 din privind vărsarea capitalului, transferul activelor din rezervele valutare și contribuția la rezervele și provizioanele Băncii Centrale Europene din partea Banka Slovenije <sup>(2)</sup>, prezentul articol reglementează ajustarea creanțelor echivalente activelor din rezervele valutare transferate de către celelalte BCN participante.

(2) Creanțele BCN participante se ajustează începând cu 1 ianuarie 2007 în conformitate cu ponderile lor ajustate în grila de repartitie pentru capital. Începând cu 1 ianuarie 2007, valoarea creanțelor BCN participante este indicată în a treia coloană din tabelul din anexa la prezenta decizie.

(3) În virtutea prezentei dispoziții și fără a fi nevoie de îndeplinirea altor formalități sau acțiuni, se consideră că fiecare BCN participantă a transferat sau a primit la 1 ianuarie 2007 valoarea absolută a creanței (în euro) indicată în dreptul numelui său în a patra coloană din tabelul din anexa la prezenta decizie, unde „-“ se referă la o creanță pe care BCN participantă o transferă către BCE, iar „+“ la o creanță pe care BCE o transferă către BCN participantă.

(4) În prima zi de operare a Sistemului transeuropean automat de transfer rapid cu decontare brută în timp real („sistemul TARGET“) de după 1 ianuarie 2007, fiecare BCN fie transferă, fie primește valoarea absolută a sumei (în euro) indicată în dreptul numelui său în a patra coloană din tabelul din anexa la prezenta decizie, unde „+“ se referă la suma pe care BCN participantă o transferă către BCE, iar „-“ la suma pe care BCE o transferă către BCN participantă.

(5) În prima zi de operare a sistemului TARGET de după 1 ianuarie 2007, BCE și BCN participante care au obligația de a transfera o sumă în temeiul alineatului (4) transferă separat dobânzile acumulate în perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2007 și data transferului, aferente sumelor respective datorate de BCE sau de aceste BCN participante. Părțile care transferă și cele care primesc aceste dobânzi trebuie să fie aceleași cu părțile care au transferat și au primit sumele purtătoare de dobânzi.

<sup>(1)</sup> JO L 311, 26.11.2005, p. 41.

<sup>(2)</sup> A se vedea pagina 17 din prezentul Jurnal Oficial.

*Articolul 4***Dispoziții generale**

(1) Dobânzile acumulate în temeiul articolului 2 alineatul (5) și al articolului 3 alineatul (5) se calculează zilnic prin utilizarea metodei de calcul „actual/360” la o rată egală cu rata marginală a dobânzii utilizată de SEBC în cea mai recentă operațiune principală de refinanțare.

(2) Fiecare transfer în baza articolului 2 alineatele (1), (2) și (5) și a articolului 3 alineatele (4) și (5) are loc separat prin sistemul TARGET.

(3) BCE și BCN participante supuse obligației de efectuare a unui transfer prevăzut la alineatul (2) dau, în timp util, instrucțiunile necesare pentru executarea în mod corespunzător și la timp a transferului.

*Articolul 5***Dispoziții finale**

(1) Prezenta decizie intră în vigoare la 1 ianuarie 2007.

(2) Deciziile BCE/2003/21 și BCE/2004/8 se abrogă de la 1 ianuarie 2007.

(3) Trimiterile la Deciziile BCE/2003/21 și BCE/2004/8 se interpretează ca fiind la prezenta decizie.

Adoptată la Frankfurt pe Main, 15 decembrie 2006.

*Președintele BCE*

Jean-Claude TRICHET

## ANEXĂ

## CREANȚELE ECHIVALENTE ACTIVELOR DIN REZERVELE VALUTARE TRANSFERATE CĂTRE BCE

BCN participante	Creanță echivalentă activelor din rezervele valutare transferate către BCE, la 31 decembrie 2006 (EUR)	Creanță echivalentă activelor din rezervele valutare transferate către BCE, de la 1 ianuarie 2007 (EUR)	Valoarea transferului (EUR)
Nationale Bank van België/ Banque nationale de Belgique	1 419 101 951,42	1 423 341 995,63	+ 4 240 044,21
Deutsche Bundesbank	11 761 707 507,63	11 821 492 401,85	+ 59 784 894,22
Bank of Greece	1 055 840 342,96	1 046 595 328,50	- 9 245 014,46
Banco de España	4 326 975 513,23	4 349 177 350,90	+ 22 201 837,67
Banque de France	8 275 330 930,88	8 288 138 644,21	+ 12 807 713,33
Central Bank and Financial Services Authority of Ireland	513 006 857,90	511 833 965,97	- 1 172 891,93
Banca d'Italia	7 262 783 714,66	7 217 924 640,86	- 44 859 073,80
Banque centrale du Luxembourg	87 254 013,80	90 730 275,34	+ 3 476 261,54
De Nederlandsche Bank	2 223 363 597,71	2 243 025 225,99	+ 19 661 628,28
Oesterreichische Nationalbank	1 157 451 203,42	1 161 289 917,84	+ 3 838 714,42
Banco de Portugal	982 331 062,21	987 203 002,23	+ 4 871 940,02
Banka Slovenije	0	183 995 237,74 <sup>(1)</sup>	+ 183 995 237,74
Suomen Pankki	717 118 925,89	717 086 011,07	- 32 914,82
Total <sup>(2)</sup> :	39 782 265 621,70	40 041 833 998,13	+ 259 568 376,43

<sup>(1)</sup> De transferat începând cu datele stabilite în Decizia BCE/2006/30.

<sup>(2)</sup> Datorită rotunjirii, este posibil ca totalurile să nu corespundă sumei tuturor numerelor indicate.

**DECIZIA BĂNCII CENTRALE EUROPENE****din 15 decembrie 2006****de modificare a Deciziei BCE/2001/15 privind emisiunea de bancnote euro****(BCE/2006/25)****(2007/46/CE)**

CONSILIUL GUVERNATORILOR BĂNCII CENTRALE EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 106 alineatul (1),

având în vedere Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene, în special articolul 16,

întrucât:

- (1) În vederea aderării Bulgariei și a României la Uniunea Europeană și a intrării respectivelor bănci centrale naționale (BCN) în Sistemul European al Băncilor Centrale (SEBC) la 1 ianuarie 2007, Decizia BCE/2006/21 din 15 decembrie 2006 privind cotele procentuale ale băncilor centrale naționale în grila de repartitie pentru subscrierea la capitalul Băncii Centrale Europene <sup>(1)</sup> stabilește de la 1 ianuarie 2007 noile ponderi atribuite fiecărei BCN care va fi membră a SEBC la 1 ianuarie 2007 în grila de repartitie pentru subscrierea la capitalul majorat al BCE.
- (2) În temeiul articolului 1 din Decizia 2006/495/CE a Consiliului din 11 iulie 2006, în conformitate cu articolul 122 alineatul (2) din tratat privind adoptarea de către Slovenia a monedei unice la 1 ianuarie 2007 <sup>(2)</sup>, derogarea în favoarea Sloveniei prevăzută la articolul 4 din Actul de aderare din 2003 <sup>(3)</sup> se abrogă începând cu 1 ianuarie 2007.
- (3) Articolul 1 litera (d) din Decizia BCE/2001/15 din 6 decembrie 2001 privind emisiunea de bancnote euro <sup>(4)</sup> definește „grila pentru alocarea bancnotelor” și face trimitere la anexa la respectiva decizie, care precizează grila pentru alocarea bancnotelor aplicabilă de la 1 mai 2004. Dat fiind că de la 1 ianuarie 2007 se vor aplica noi

ponderi în grila de repartitie pentru capital și Slovenia va adopta moneda euro de la aceeași dată, se impune modificarea Deciziei BCE/2001/15 pentru a stabili grila pentru alocarea bancnotelor aplicabilă începând cu 1 ianuarie 2007,

DECIDE:

*Articolul 1***Modificarea Deciziei BCE/2001/15**

Decizia BCE/2001/15 se modifică după cum urmează:

- (1) Ultima frază din articolul 1 litera (d) se înlocuiește cu următoarea:

„În anexa la prezenta decizie se precizează grila pentru alocarea bancnotelor aplicabilă începând cu 1 ianuarie 2007.”

- (2) Anexa la Decizia BCE/2001/15 se înlocuiește cu textul prevăzut în anexa la prezenta decizie.

*Articolul 2***Dispoziție finală**

Prezenta decizie intră în vigoare la 1 ianuarie 2007.

Adoptată la Frankfurt pe Main, 15 decembrie 2006.

*Președintele BCE*

Jean-Claude TRICHET

<sup>(1)</sup> A se vedea pagina 1 din prezentul Jurnal Oficial.

<sup>(2)</sup> JO L 195, 15.7.2006, p. 25.

<sup>(3)</sup> JO L 236, 23.9.2003, p. 33.

<sup>(4)</sup> JO L 337, 20.12.2001, p. 52. Decizie, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia BCE/2004/9 (JO L 205, 9.6.2004, p. 17).

## ANEXĂ

## GRILA PENTRU ALOCAREA BANCNOTELOR DE LA 1 IANUARIE 2007

Banca Centrală Europeană	8,0000 %
Nationale Bank van België/Banque nationale de Belgique	3,2705 %
Deutsche Bundesbank	27,1610 %
Bank of Greece	2,4045 %
Banco de España	9,9925 %
Banque de France	19,0430 %
Central Bank and Financial Services Authority of Ireland	1,1760 %
Banca d'Italia	16,5840 %
Banque centrale du Luxembourg	0,2090 %
De Nederlandsche Bank	5,1535 %
Oesterreichische Nationalbank	2,6680 %
Banco de Portugal	2,2680 %
Banka Slovenije	0,4225 %
Suomen Pankki	1,6475 %
TOTAL	100,0000 %

## DECIZIA BĂNCII CENTRALE EUROPENE

din 18 decembrie 2006

de stabilire a măsurilor necesare pentru vărsarea capitalului Băncii Centrale Europene de către băncile centrale naționale neparticipante

(BCE/2006/26)

(2007/47/CE)

CONSILIUL GENERAL AL BĂNCII CENTRALE EUROPENE,

având în vedere Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene, în special articolul 48,

întrucât:

- (1) Decizia BCE/2004/10 din 23 aprilie 2004 de stabilire a măsurilor necesare pentru vărsarea capitalului Băncii Centrale Europene de către băncile centrale naționale neparticipante <sup>(1)</sup>, stabilește cota procentuală din subscrierile la capitalul Băncii Centrale Europene (BCE) pe care băncile centrale naționale (BCN) ale statelor membre care nu au adoptat moneda euro la 1 mai 2004 aveau obligația să o verse la 1 mai 2004 cu titlu de contribuție la costurile operaționale ale BCE.
- (2) În vederea aderării Bulgariei și a României la Uniunea Europeană și a intrării respectivelor BCN în Sistemul European al Băncilor Centrale (SEBC) la 1 ianuarie 2007, Decizia BCE/2006/21 din 15 decembrie 2006 privind cotele procentuale ale băncilor centrale naționale în grila de repartitie pentru subscrierea la capitalul Băncii Centrale Europene <sup>(2)</sup> stabilește de la 1 ianuarie 2007 noile ponderi atribuite fiecărei bănci centrale naționale care va fi membră a SEBC la 1 ianuarie 2007 în grila de repartitie pentru capitalul majorat al BCE (denumite în continuare „ponderi în grila de repartitie pentru capital” și, respectiv, „grila de repartitie pentru capital”).
- (3) Începând cu 1 ianuarie 2007 capitalul scris al BCE este de 5 760 652 402,58 EUR.
- (4) Grila extinsă de repartitie pentru capital impune adoptarea unei noi decizii BCE de abrogare, începând cu 1 ianuarie 2007, a Deciziei BCE/2004/10 și de stabilire a cotei procentuale din capitalul scris al BCE pe care BCN ale statelor membre care nu adoptă moneda euro la 1 ianuarie 2007 (denumite în continuare „BCN neparticipante”) au obligația să o verse de la 1 ianuarie 2007.

- (5) Având în vedere articolul 3.5 și articolul 6.6 din Regulamentul intern al Consiliului general al Băncii Centrale Europene, guvernatorii Bulgarian National Bank și Băncii Naționale a României au avut ocazia să formuleze observații cu privire la prezenta decizie înainte adoptării acesteia,

DECIDE:

Articolul 1

**Valoarea și forma capitalului vărsat**

Fiecare BCN neparticipantă varsă 7 % din cota sa din capitalul scris al BCE de la 1 ianuarie 2007. Ținând cont de ponderile în grila de repartitie pentru capital descrise la articolul 2 din Decizia BCE/2006/21, fiecare BCN neparticipantă varsă la 1 ianuarie 2007 suma indicată în dreptul numelui său în următorul tabel:

BCN neparticipante	(EUR)
Bulgarian National Bank	3 561 868,99
Česká národní banka	5 597 049,87
Danmarks Nationalbank	6 104 332,92
Eesti Pank	686 727,37
Central Bank of Cyprus	503 653,84
Latvijas Banka	1 134 330,06
Lietuvos bankas	1 684 760,40
Magyar Nemzeti Bank	5 299 051,33
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	250 818,81
Narodowy Bank Polski	19 657 419,83
Banca Națională a României	10 156 951,89
Národná banka Slovenska	2 727 956,95
Sveriges riksbank	9 400 866,26
Bank of England	56 187 041,67

<sup>(1)</sup> JO L 205, 9.6.2004, p. 19.

<sup>(2)</sup> A se vedea pagina 1 din prezentul Jurnal Oficial.

*Articolul 2***Ajustarea capitalului vărsat**

(1) Având în vedere că fiecare BCN neparticipantă, cu excepția Bulgarian National Bank și a Băncii Naționale a României, a vărsat deja 7 % din cota sa din capitalul subscris al BCE la 31 decembrie 2006 în temeiul Deciziei BCE/2004/10, fiecare dintre ele, cu excepția Bulgarian National Bank și a Băncii Naționale a României, trebuie fie să transfere o sumă suplimentară către BCE, fie să primească înapoi o anumită sumă din partea BCE, după caz, astfel încât să se ajungă la sumele indicate în tabelul din articolul 1.

(2) Bulgarian National Bank și Banca Națională a României transferă către BCE suma indicată în dreptul numelor lor în tabelul din articolul 1.

(3) Toate transferurile în temeiul prezentului articol se efectuează în conformitate cu Decizia BCE/2006/23 din 15 decembrie 2006 de stabilire a termenilor și condițiilor privind

transferurile cotelor din capitalul Băncii Centrale Europene între băncile centrale naționale și ajustarea capitalului vărsat <sup>(1)</sup>.

*Articolul 3***Dispoziții finale**

- (1) Prezenta decizie intră în vigoare la 1 ianuarie 2007.
- (2) Decizia BCE/2004/10 se abrogă de la 1 ianuarie 2007.
- (3) Trimiterile la Decizia BCE/2004/10 se interpretează ca fiind la prezenta decizie.

Adoptată la Frankfurt pe Main, 18 decembrie 2006.

*Președintele BCE*

Jean-Claude TRICHET

---

<sup>(1)</sup> A se vedea pagina 5 din prezentul Jurnal Oficial.

## DECIZIA BĂNCII CENTRALE EUROPENE

din 30 decembrie 2006

**privind vărsarea capitalului și transferul activelor din rezervele valutare de către Banka Slovenije, precum și contribuția acesteia la rezervele și provizioanele Băncii Centrale Europene**

(BCE/2006/30)

(2007/48/CE)

CONSILIUL GUVERNATORILOR BĂNCII CENTRALE EUROPENE,

având în vedere Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene, în special articolele 30.1, 30.3, 49.1 și 49.2,

întrucât:

- (1) Conform Deciziei 2006/495/CE a Consiliului din 11 iulie 2006 în conformitate cu articolul 122 alineatul (2) din tratat privind adoptarea de către Slovenia a monedei unice la 1 ianuarie 2007<sup>(1)</sup>, Slovenia îndeplinește condițiile necesare pentru adoptarea monedei euro iar derogarea în favoarea sa prevăzută la articolul 4 din Actul de aderare<sup>(2)</sup> încetează începând cu 1 ianuarie 2007.
- (2) Articolul 49.1 din statut prevede că banca centrală națională (BCN) a unui stat membru a cărui derogare a luat sfârșit trebuie să verse partea subscrisă la capitalul Băncii Centrale Europene în aceeași proporție ca și BCN ale celorlalte state membre participante. BCN ale actualelor state membre participante au vărsat integral subscrierile la capitalul BCE<sup>(3)</sup>. Ponderea Banka Slovenije în grila de repartitie pentru capital este de 0,3194 %, în conformitate cu articolul 2 din Decizia BCE/2006/21 din 15 decembrie 2006 privind cotele procentuale ale băncilor centrale naționale în grila de repartitie pentru subscrierea la capitalul Băncii Centrale Europene<sup>(4)</sup>. Banka Slovenije a vărsat deja o parte din subscrierea sa la capitalul BCE, în conformitate cu articolul 1 al Deciziei BCE/2004/10 din 23 aprilie 2004 de stabilire a măsurilor necesare pentru vărsarea capitalului Băncii Centrale Europene de către băncile centrale naționale neparticipante<sup>(5)</sup>. Prin urmare, suma restantă este de 17 096 556,47 EUR, fiind stabilită prin înmulțirea capitalului subscris al BCE (5 760 652 402,58 EUR) cu ponderea Banka Slovenije în grila de repartitie pentru capital (0,3194 %), minus partea deja vărsată din capitalul subscris, ținându-se seama astfel de extinderea grilei de repartitie pentru capitalul BCE ca urmare a integrării Bulgarian National Bank și a Băncii Naționale a României în SEBC.

- (3) Articolul 49.1 din statut, coroborat cu articolul 30.1, prevede că BCN a statului membru a cărui derogare a luat sfârșit trebuie de asemenea să transfere către BCE și active din rezervele valutare. În conformitate cu articolul 49.1 din statut, suma care trebuie transferată se stabilește înmulțind valoarea în euro, calculată la cursul de schimb în vigoare, a activelor din rezervele valutare care au fost deja transferate către BCE în conformitate cu articolul 30.1 din statut, cu raportul dintre numărul de părți subscrise de banca centrală națională respectivă și numărul de părți deja vărsate de către băncile centrale naționale ale celorlalte state membre participante. La stabilirea „activelor din rezervele valutare care au fost deja transferate către BCE în conformitate cu articolul 30.1” trebuie să se țină seama de ajustarea grilei de repartitie pentru capital la 1 ianuarie 2004<sup>(6)</sup> în temeiul articolului 29.3 din statut, de extinderea grilei de repartitie pentru capital la 1 mai 2004<sup>(7)</sup> în temeiul articolului 49.3 din statut și de extinderea grilei de repartitie pentru capital la 1 ianuarie 2007 în temeiul articolului 49.3 din statut<sup>(8)</sup>. În consecință, în conformitate cu Decizia BCE/2006/24 din 15 decembrie 2006 de stabilire a măsurilor necesare pentru contribuția la valoarea acumulată a capitalului propriu al Băncii Centrale Europene și pentru ajustarea creanțelor băncilor centrale naționale echivalente activelor din rezervele valutare transferate<sup>(9)</sup> echivalentul în euro al activelor din rezervele valutare care au fost deja transferate către BCE în conformitate cu articolul 30.1 din statut este de 41 514 271 945,60 EUR.
- (4) Activele din rezervele valutare ce urmează a fi transferate de Banka Slovenije sunt denumite în dolari SUA și aur.
- (5) Articolul 30.3 din statut prevede că BCE trebuie să crediteze fiecare BCN a unui stat membru participant cu o creanță echivalentă cu activele din rezervele valutare care au fost transferate către BCE. Prevederile referitoare la denominarea și remunerarea creanțelor care au fost deja creditate BCN ale actualelor state membre participante<sup>(10)</sup> se aplică și denominării și remunerării creanței creditate către Banka Slovenije.

<sup>(1)</sup> JO L 195, 15.7.2006, p. 25.

<sup>(2)</sup> Act privind condițiile de aderare ale Republicii Cehe, a Republicii Estonia, a Republicii Cipru, a Republicii Letonia, a Republicii Lituania, a Republicii Ungare, a Republicii Malta, a Republicii Polone, a Republicii Slovenia și a Republicii Slovace și adaptările tratatelor pe care se întemeiază Uniunea Europeană (JO L 236, 23.9.2003, p. 33).

<sup>(3)</sup> Decizia BCE/2004/6 (JO L 205, 9.6.2004, p. 7).

<sup>(4)</sup> A se vedea pagina 1 a prezentului Jurnal Oficial.

<sup>(5)</sup> JO L 205, 9.6.2004, p. 19.

<sup>(6)</sup> Decizia BCE/2003/17 (JO L 9, 15.1.2004, p. 27).

<sup>(7)</sup> Decizia BCE/2004/5 (JO L 205, 9.6.2004, p. 5).

<sup>(8)</sup> Nepublicată încă în Jurnalul Oficial.

<sup>(9)</sup> A se vedea pagina 9 a prezentului Jurnal Oficial.

<sup>(10)</sup> Orientarea BCE/2000/15 (JO L 336, 30.12.2000, p. 114).

- (6) Articolul 49.2 din statut prevede că BCN a unui stat membru a cărui derogare a luat sfârșit trebuie să contribuie la rezervele BCE, la acele provizioane echivalente rezervelor și la suma care mai trebuie afectată rezervelor și provizioanelor care corespund soldului contului de profit și pierderi la 31 decembrie al anului anterior încetării derogării. Suma acestei contribuții este determinată în conformitate cu articolul 49.2 din statut.
- (7) În conformitate cu articolul 3.5 din Regulamentul intern al Băncii Centrale Europene, Guvernatorul Banka Slovenije a fost invitat să participe la întrunirea Consiliului Guvernantilor care a adoptat prezenta decizie,

DECIDE:

#### Articolul 1

#### Definiții

În sensul prezentei decizii:

- „stat membru participant“ înseamnă statul membru care a adoptat euro;
- „numerar“ înseamnă moneda legală a Statelor Unite (dolar SUA);
- „aur“ înseamnă uncii troy de aur fin sub formă de lingouri London Good Delivery, conform specificațiilor London Bullion Market Association;
- „active din rezervele valutare“ înseamnă aur sau numerar.

#### Articolul 2

#### Vărsarea capitalului

- (1) Începând cu 1 ianuarie 2007, Banka Slovenije varsă partea rămasă din subscrierea sa la capitalul BCE, care corespunde sumei de 17 096 556,47 EUR.
- (2) Banka Slovenije plătește această sumă către BCE la 2 ianuarie 2007 efectuând un transfer prin sistemul transeuropean automat de transfer rapid cu decontare pe bază brută în timp real (TARGET).
- (3) Printr-un transfer TARGET separat, Banka Slovenije va plăti BCE la 2 ianuarie 2007 dobânzile acumulate în perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2007 și 2 ianuarie 2007 aferente sumei datorate în conformitate cu alineatul (2).
- (4) Orice dobânzi acumulate în temeiul articolului 3 se calculează zilnic, prin utilizarea metodei de calcul „actual/360“ la o rată egală cu rata marginală a dobânzii utilizată de Sistemul European al Băncilor Centrale (SEBC) în cea mai recentă operațiune principală de finanțare.

#### Articolul 3

#### Transferul activelor din rezervele valutare

- (1) Începând cu 1 ianuarie 2007, în conformitate cu prezentul articol și cu aranjamentele făcute în temeiul acestuia, Banka Slovenije transferă către BCE active din rezervele valutare denumite în dolari SUA și aur echivalente cu 191 641 809,33 EUR, după cum urmează:

Echivalentul în euro al sumelor în dolari SUA	Echivalentul în euro al aurului	Total, exprimat în euro
162 895 537,93	28 746 271,40	191 641 809,33

- (2) Sumele reprezentând echivalentul în euro al activelor din rezervele valutare ce urmează să fie transferate de Banka Slovenije în temeiul alineatului (1) se calculează pe baza cursului de schimb între euro și dolarul SUA stabilite în cadrul procedurii de consultare scrisă cu durata de 24 de ore din data de 29 decembrie 2006 desfășurate între acele bănci centrale naționale care participă la această procedură și, în ceea ce privește aurul, pe baza prețului în dolari SUA pe uncie troy de aur fin stabilit în cadrul ședinței de stabilire a prețului aurului de la Londra, la ora 10,30 a.m. ora Londrei, în data de 29 decembrie 2006.
- (3) BCE va confirma către Banka Slovenije în cel mai scurt timp posibil sumele calculate în conformitate cu alineatul (2).
- (4) Banka Slovenije transferă numerarul către BCE în conturile indicate de BCE. Data decontării pentru transferul numerarului către BCE este 2 ianuarie 2007. Banka Slovenije emite instrucțiunile pentru transferul numerarului către BCE la data decontării.
- (5) Banka Slovenije transferă aurul către BCE la datele, în conturile și în locurile indicate de BCE.

- (6) Eventuala diferență între suma totală, exprimată în euro, prevăzută în alineatul (1) și suma prevăzută în articolul 4 alineatul (1) se decontează în conformitate cu prevederile Acordului din 30 decembrie 2006 între Banca Centrală Europeană și Banka Slovenije privind creanța creditată către Banka Slovenije de către Banca Centrală Europeană în temeiul articolului 30.3 din Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene <sup>(1)</sup>.

#### Articolul 4

#### Denominarea, remunerarea și scadența creanței echivalente contribuției Banka Slovenije

- (1) Începând cu 1 ianuarie 2007 și în conformitate cu dispozițiile articolului 3 privind data decontării transferurilor activelor din rezervele valutare, BCE va credita Banka Slovenije cu o creanță denominată în euro, echivalentă cu suma totală exprimată în euro a contribuției Banka Slovenije cu active din rezervele valutare, care se ridică la 183 995 237,74 EUR.

<sup>(1)</sup> Nepublicat încă în Jurnalul Oficial.

(2) Creanța creditată de BCE către Banka Slovenije se remunerează. Dobânzile acumulate se calculează zilnic, prin utilizarea metodei de calcul „actual/360” la o rată egală cu 85 % din rata marginală a dobânzii utilizate de SEBC în cea mai recentă operațiune principală de refinanțare.

(3) Creanța este remunerată la sfârșitul fiecărui exercițiu financiar. BCE informează trimestrial Banka Slovenije cu privire la sumele cumulate.

(4) Creanța nu poate fi răscumpărată.

#### Articolul 5

##### Contribuția la rezervele și provizioanele BCE

(1) Începând cu 1 ianuarie 2007 și în conformitate cu alineatul (5), alineatul (6) și articolul 3, Banka Slovenije contribuie la rezervele BCE, la provizioanele echivalente rezervelor și la suma care mai trebuie afectată rezervelor și provizioanelor care corespund soldului contului de profit și pierderi la 31 decembrie 2006.

(2) Suma contribuției Banka Slovenije este determinată în conformitate cu articolul 49.2 din statut. Referirile din cuprinsul articolului 49.2 din statut la „numărul părților subscrise de către banca centrală respectivă” și „numărul părților deja vărsate de către celelalte bănci centrale” se referă la ponderile Banka Slovenije și respectiv ale BCN ale actualelor state membre participante în grila de repartiție a capitalului, în conformitate cu Decizia BCE/2006/21.

(3) În sensul alineatului (1), „rezervele BCE” și „provizioanele echivalente rezervelor” includ, *inter alia*, fondul general de rezervă al BCE, soldurile conturilor de reevaluare și provizioanele pentru riscul valutar, riscul ratei dobânzii și riscul privind prețul aurului.

(4) Cel mai târziu în prima zi lucrătoare de după aprobarea de către Consiliul Governorilor a conturilor anuale pentru anul 2006, BCE calculează și confirmă către Banka Slovenije suma cu care trebuie să contribuie în conformitate cu alineatul (1).

(5) În a doua zi lucrătoare de după aprobarea de către Consiliul Governorilor a conturilor anuale pentru anul 2006, Banka Slovenije, prin intermediul a două transferuri separate, transferă către BCE:

(a) suma datorată către BCE în temeiul alineatului (4); și

(b) dobânzile acumulate pentru perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2007 și acea dată, aferente sumei datorate în temeiul alineatului (4).

(6) Orice dobânzi acumulate în temeiul alineatului (5) litera (b) se calculează zilnic, prin utilizarea metodei de calcul „actual/360” la o rată egală cu rata marginală a dobânzii utilizată de SEBC în cea mai recentă operațiune principală de refinanțare.

#### Articolul 6

##### Dispoziție finală

Prezenta decizie intră în vigoare la 1 ianuarie 2007.

Adoptată la Frankfurt pe Main, 30 decembrie 2006.

Președintele BCE

Jean-Claude TRICHET